



Centralina PROXIMA M LAMP

RICEVITORE con uscita in tensione 230Vac 7A



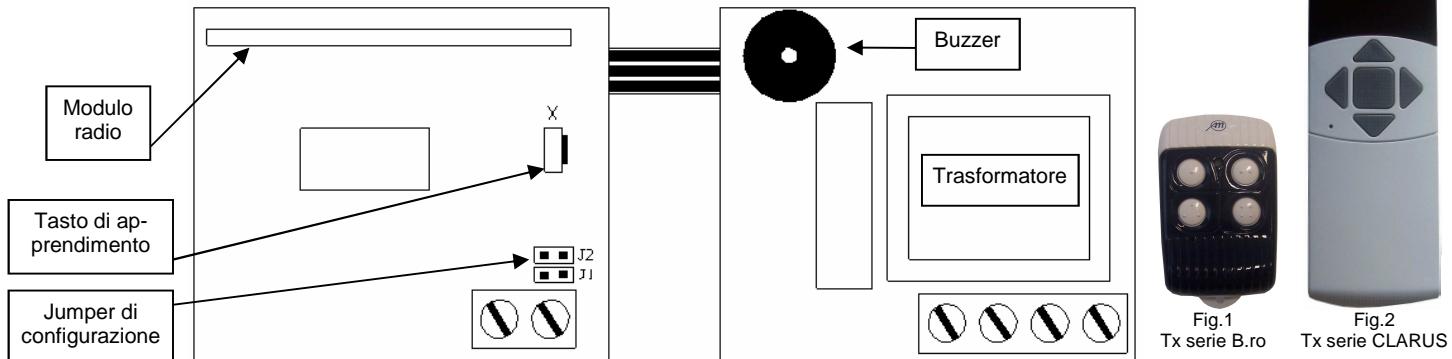
ATTENZIONE: NON INSTALLARE IL QUADRO DI COMANDO SENZA AVER PRIMA LETTO LE ISTRUZIONI !!!



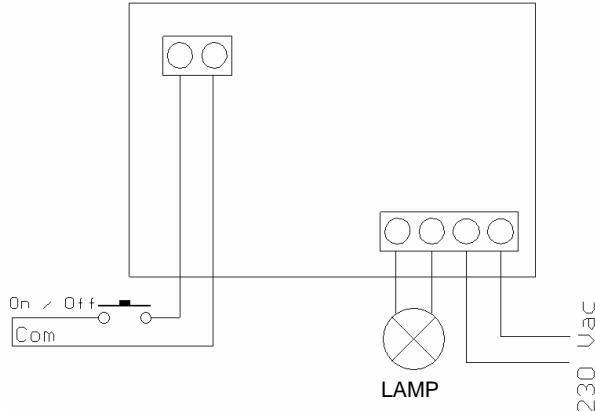
1. Introduzione.

La centralina "PROXIMA M LAMP" è un dispositivo dotato di una uscita in tensione a 230Vac fino 7A comandata da pulsante cablato (in bassa tensione) o trasmettitore radio. È dotato di ricevitore radio per l'azionamento radio con Tx di tipo B.RO (Fig.1) e CLARUS (Fig.2). Ha ridottissime dimensioni che ne permettono l'installazione in scatole da incasso tipo "503", (quelle dei normali "punti luce"). Viene alimentata direttamente a 230Vac di rete.

2. Configurazione.



3. Collegamenti Elettrici.



4. Apprendimenti.

4.1 Apprendimento dei trasmettitori con il tasto di apprendimento.



APPRENDIMENTO:

- Premere il tasto APPRENDIMENTO presente nella centralina. La centralina emette una serie di bip (tramite il buzzer, se presente sulla scheda).
- Premere un qualsiasi tasto del trasmettitore. La memorizzazione del canale viene segnalata (tramite il buzzer, se presente sulla scheda) con due bip prolungati se il canale non era ancora appreso e uno se il canale era già appreso. Memorizzato il canale, il quadro di comando torna in modalità di funzionamento normale (emettendo altri due bip). Se entro venti secondi non viene trasmesso alcun segnale, la centralina esce automaticamente dalla modalità di apprendimento.

4.2 Apprendimento dei successivi trasmettitori con un trasmettitore già appreso.

- Apertura della memoria:** Per aprire la memoria da trasmettitore, riferirsi alle istruzioni del telecomando in possesso. Una volta aperta la memoria della centralina, quest'ultima emette una serie di bip (tramite il buzzer, se presente sulla scheda) per segnalare l'entrata in apprendimento.
- Premere qualsiasi tasto del trasmettitore. La memorizzazione del canale viene segnalata (tramite il buzzer, se presente sulla scheda) con due bip prolungati se il canale non era ancora appreso e uno se il canale era già appreso. Memorizzato il canale, il quadro di comando torna in modalità di funzionamento normale (emettendo altri due bip). Se entro venti secondi non viene trasmesso alcun segnale, la centralina esce automaticamente dalla modalità di apprendimento.

4.3 Cancellazione di un trasmettore dalla memoria di una centralina.

PREMERE il tasto nascosto "e"



PREMERE il tasto nascosto "e"+"a"



CANCELLAZIONE trasmettore serie B.ro:

1) Premere il tasto nascosto "e" presente nel trasmettore. La centralina emette una serie di bip (tramite il buzzer, se presente sulla scheda). Questa operazione equivale a premere il tasto di APPRENDIMENTO ma senza dover accedere fisicamente alla centralina.

2) Premere contemporaneamente per alcuni secondi il tasto nascosto ed un tasto del radiocomando da cancellare (es. "e"+"a" oppure "e"+"a1"). La cancellazione viene segnata con 4 bip prolungati (tramite il buzzer, se presente sulla scheda), dopo di che la centralina torna in modalità di funzionamento normale (emettendo altri due bip).

CANCELLAZIONE trasmettore serie CLARUS:

Per effettuare la cancellazione di un canale o dell'intero telecomando, si deve accedere al menu interno del telecomando. Per fare questo, riferirsi alle istruzioni del trasmettore in possesso.



Attenzione: Non utilizzare questa procedura in presenza di più centraline in funzione, in quanto l'apertura della memoria avverrebbe per tutti dispositivi in cui il canale è memorizzato. In tal caso togliere tensione alle centraline non interessate.

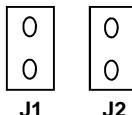
4.4 Reset totale della memoria di una centralina.

Con centralina alimentata, premere e mantenere premuto il tasto di APPRENDIMENTO per più di 6 secondi. Durante questo tempo la centralina emette un segnale continuo (tramite il buzzer, se presente sulla scheda). Quando il segnale s'interrompe, il reset è stato completato e si può rilasciare il tasto di APPRENDIMENTO, dopo di che la centralina torna in modalità di funzionamento normale (emettendo altri due bip).

5. Configurazione avanzata: impostazione dei jumper (se presenti).

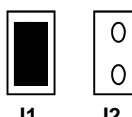


NOTA: PULSANTI CABLATI E TASTI DEI TRASMETTITORI HANNO LO STESSO FUNZIONAMENTO.
Una breve pressione sul pulsante attiva l'uscita. Un successiva breve pressione disattiva l'uscita.



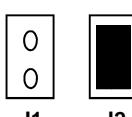
MODALITA' PASSO PASSO CON TEMPO INFINITO

Una breve pressione sul pulsante attiva l'uscita. Una successiva breve pressione disattiva l'uscita.



MODALITA' UOMO PRESENTE

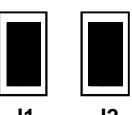
L'uscita rimane attiva finché il pulsante permane premuto. Rilasciando il pulsante l'uscita si disattiva.



FUNZIONAMENTO TEMPORIZZATO

Una breve pressione sul pulsante attiva l'uscita che rimane attiva per il tempo impostato. L'uscita si disattiva allo scadere del tempo impostato.

NOTA: pressioni successive del pulsante ricaricano tutto il tempo impostato.



PROGRAMMAZIONE TEMPO DI ATTIVAZIONE USCITA IN FUNZIONAMENTO TEMPORIZZATO.

- 1) Posizionare entrambi i Jumper J1 e J2 in posizione chiuso.
- 2) Premere e rilasciare il tasto di apprendimento. La centralina emette un breve singolo segnale (tramite il buzzer, se presente sulla scheda). L'uscita si attiva e inizia il conteggio. Lasciare la centralina in queste condizioni fino al raggiungimento del tempo di attivazione desiderato.
- 3) Raggiunto il tempo desiderato (da 1 sec a 18 ore), premere nuovamente il tasto di apprendimento. La centralina emette un doppio breve segnale (tramite il buzzer, se presente sulla scheda). L'uscita si disattiva e il tempo viene memorizzato.
- 4) Togliere il Jumper J2 (J2 aperto) per abilitare il funzionamento temporizzato

GARANZIA - La garanzia del produttore ha validità a termini di legge a partire dalla data stampigliata sul prodotto ed è limitata alla riparazione o sostituzione gratuita dei pezzi riconosciuti dallo stesso come difettosi per mancanza di qualità essenziali nei materiali o per deficienza di lavorazione. La garanzia non copre danni o difetti dovuti ad agenti esterni, deficienza di manutenzione, sovraccarico, usura naturale, scelta del tipo inesatto, errore di montaggio, o altre cause non imputabili al produttore. I prodotti manomessi non saranno né garantiti né riparati.

I dati riportati sono puramente indicativi. Nessuna responsabilità potrà essere addebitata per riduzioni di portata o disfunzioni dovute ad interferenze ambientali. La responsabilità a carico del produttore per i danni derivati a chiunque da incidenti di qualsiasi natura cagionati da nostri prodotti difettosi, sono soltanto quelle che derivano inderogabilmente dalla legge italiana.



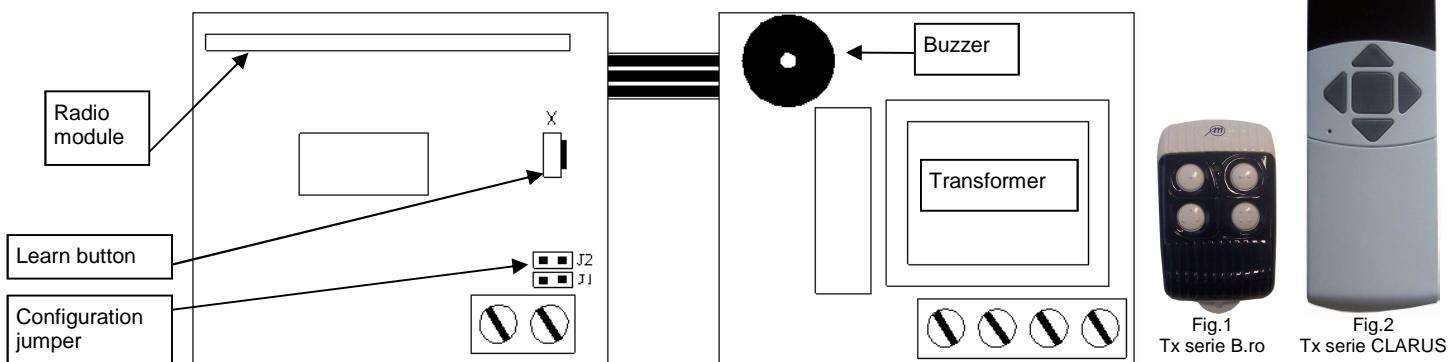
**ATTENTION: DO NOT INSTALL THE CONTROL UNIT WITHOUT
READING THE INSTRUCTIONS FIRST!!!**



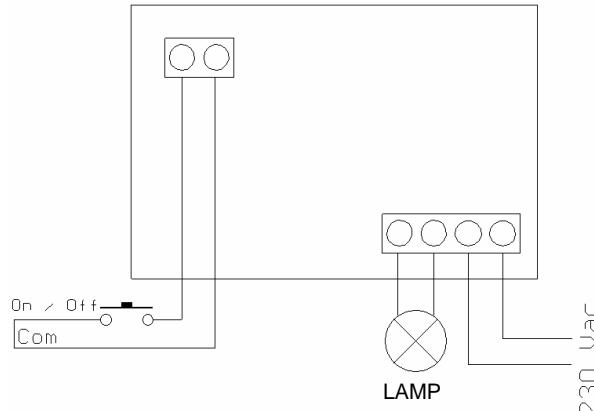
1. Introduction

The "PROXIMA M LAMP" control unit is a device equipped with a 230 Vac up to 7 A tension output controlled by a wired button (in low tension) or radio transmitter. It is equipped with radio for remote controlling by transmitters of the B.RO series (Fig. 1) and CLARUS (Fig. 2). The control unit has been realized with very small dimensions which allow to install it inside a casing box of the type "503", (those of the normal light point). The power supply is 230 Vac directly from the net.

2. Configuration



3. Electrical connections



4. Learning operations

4.1 Learning of the transmitters with the learn button



LEARNING

1. Press the LEARN button on the control unit. The unit emits a sequence of beeps (by means of the buzzer, if present on the card).
2. Press any button. The channel memorization will be indicated (by means of the buzzer, if present on the card) with two extended beeps if the channel hasn't still been learned and one if the channel has already been learned. Once memorized the channel, the control unit turns in the normal working modality (emitting other two beeps). If there will be transmitted no signal within 20 seconds, the control units leaves automatically the learning modality.

4.2 Learning of the following transmitters with an already learned transmitter

1. Opening of the memory: For opening the transmitter memory, please consult the instructions of the transmitter itself. Once opened the unit memory, it will emit a sequence of beeps (by means of the buzzer if present on the card) for indicating the entry in the learning mode.
2. Press any button. The channel memorization will be indicated (by means of the buzzer, if present on the card) with two extended beeps if the channel hasn't still been learned and one if the channel has already been learned. Once memorized the channel, the control unit turns in the normal working modality (emitting other two beeps). If there won't be transmitted another signal within 20 seconds, the control units leaves automatically the learning modality.

4.3 Deletion of a transmitter from the control unit memory

PRESS the hidden button "e"



PRESS the hidden button "e" + "a"



DELETION of a transmitter of the B.RO series:

1. Press the hidden button "e" present on the transmitter. The control unit emits a sequence of beeps (by means of the buzzer, if present on the card). This operation is equivalent to pressing the LEARN button, but without the need of opening physically the control unit.
2. Press contemporarily the hidden button and a button of the transmitter that needs to be deleted (for example "e" + "a" or "e" + "a1") for a few seconds. Deletion is indicated by means of 4 extended beeps (by means of the buzzer, if present on the card), afterwards the control units turns in the normal working modality (emitting other two beeps).

DELETION of a transmitter of the CLARUS series:

In order to delete a channel or the entire transmitter, it's necessary to get into the inside menu of the transmitter. For doing this, please consult the instructions of the transmitter itself.

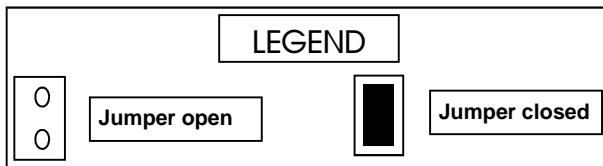


ATTENTION: Do not carry out this procedure if more than one control unit is working, as the opening of the memory would take place for all devices where a channel has been memorized. Cut off the power supply for the control units which are not involved in the operation.

4.4 Total memory reset of a control unit

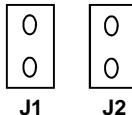
Press and keep pressed the LEARN button for more than 6 seconds, while the control unit will be supplied. The control unit emits a continuous signal (by means of the buzzer, if present on the card) during this time. When the signal will be interrupted, the reset has been completed and the LEARN button can be released, afterwards the control unit turns in the normal working modality (emitting other two beeps).

5. Advanced configuration: setting of jumpers (if present)



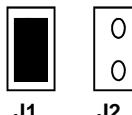
NOTE: WIRED BUTTONS AND TRANSMITTER BUTTONS DO HAVE THE SAME FUNCTIONS

A short pressing on the button enables the output. A following short pressing disables the output.



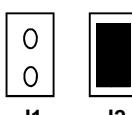
STEP BY STEP MODALITY WITH INFINITE TIME

A short pressing on the button enables the output. A following short pressing disables the output.



DEAD MAN MODALITY

The output remains enabled until the button will be kept pressed. The output will be disabled when the button will be released.



TEMPORIZING RUNNING

A short pressing on the button enables the output which remains enabled for the set time. When the set time finishes the output will be disabled.

NOTE: Following pressings of the button recharge the whole set time



PROGRAMMING OF THE STARTING UP TIME OF THE OUTPUT FOR TEMPORIZING WORKING

1. Both jumpers J1 and J2 need to be positioned in the position close
2. Press and release the learn button. The control unit emits a short single signal (by means of the buzzer, if present on the card). The output will be enabled and the counting starts. Leave the control unit in these conditions until the required time of the starting up has been reached.
3. Once reached the required time (from 1 sec to 18 hours), press another time the learn button. The control unit emits a short double signal (by means of the buzzer, if present on the card). The output will be disabled and the time will be memorized.
4. Break the jumper J2 (J2 open) for enabling the temporized working.

GUARANTEE - In compliance with legislation, the manufacturer's guarantee is valid from the date stamped on the product and is restricted to the repair or free replacement of the parts accepted by the manufacturer as being defective due to poor quality materials or manufacturing defects. The guarantee does not cover damage or defects caused by external agents, faulty maintenance, overloading, natural wear and tear, choice of incorrect product, assembly errors, or any other cause not imputable to the manufacturer. Products that have been misused will not be guaranteed or repaired. Printed specifications are only indicative. The manufacturer does not accept any responsibility for range reductions or malfunctions caused by environmental interference. The manufacturer's responsibility for damage caused to persons resulting from accidents of any nature caused by our defective products, are only those responsibilities that come under Italian law.



Armoire de commande PROXIMA M LAMP RECEPTEUR avec sortie en tension 230Vac 7A



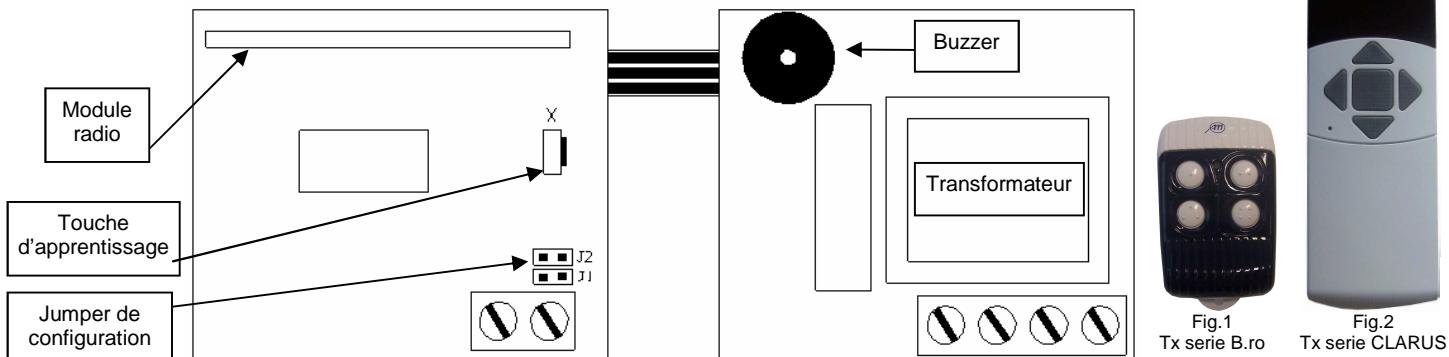
**ATTENTION: NE PAS INSTALLER LE TABLEAU DE COMMANDE
SANS AVOIR PRÉCÉDEMMENT LU LES INSTRUCTIONS**



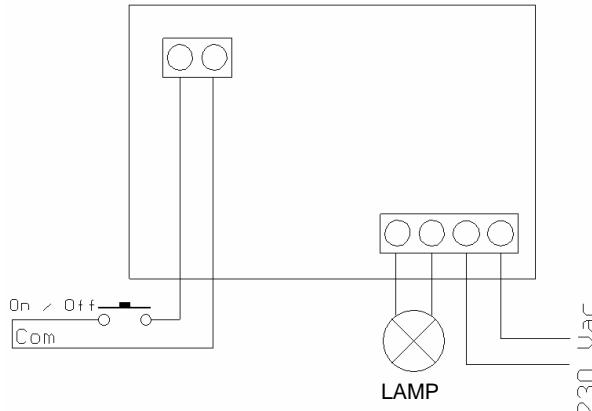
1. Introduction.

L'armoire de commande "PROXIMA M LAMP" est un dispositif équipé d'une sortie en tension à 230Vac jusqu'à 7A contrôlée par un bouton câblé (en basse tension) ou émetteur radio. Elle est équipée d'un récepteur radio pour l'actionnement radio avec Tx de type B.RO (Fig.1) et CLARUS (Fig.2). Elle a des dimensions réduites qui permettent l'installation en boîtier murales de type "503", (celles des « points lumineux »). Elle est alimentée directement à 230Vac de réseau.

2. Configuration.



3. Connexions électrique.



4. Apprentissage.

4.1 Apprentissage des émetteurs par la touche d'apprentissage.



APPRENTISSAGE:

- 1) Appuyer sur la touche APPRENTISSAGE de la centrale. Celle-ci émet une série de bips (grâce au buzzer, si présent sur la carte).
- 2) Appuyer sur n'importe quelle touche de l'émetteur. La mémorisation du canal est signalée (par le buzzer, si présente sur la carte) par deux bip prolongés si le canal n'était pas encore appris et un seul si le canal était déjà appris. Une fois enregistré le canal, le boîtier de commande retourne en mode de fonctionnement normal (en émettant autres deux bips). Si dans vingt secondes aucun signal n'est transmis l'armoire de commande sortira automatiquement du mode d'apprentissage.

4.2 Apprentissage des émetteurs successifs par un émetteur déjà appris.

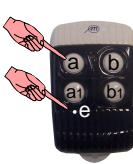
- 1) **Ouverture de la mémoire:** Pour ouvrir la mémoire par un émetteur faire référence aux instructions de la télécommande en question. Une fois ouverte la mémoire de 'armoire de commande, celle-ci émettra un série di bip (grâce au buzzer, si présent sur la carte) pour signaler l'entrée en apprentissage
- 2) Appuyer sur n'importe quelle touche de l'émetteur. L'apprentissage du canal est signalé (par le buzzer, si présent sur la carte) avec deux bips prolongés si le canal n'était pas encore été appris et un bip s'il était déjà appris. Une fois mémorisé le canal, la centrale de commande retourne en modalité de fonctionnement normale (en émettant autres deux bips). Si dans vingt secondes aucun signal n'est transmis l'armoire de commande sortira automatiquement du mode d'apprentissage.

4.3 Effacement d'un émetteur de la mémoire du boîtier de commande.

Appuyer sur la touche "e"



Appuyer sur la touche "e"+"a"



EFFACEMENT émetteur série B.ro:

- 1) Appuyer sur la touche cachée "e" de l'émetteur. La centrale émet une série de bips (par le buzzer, si présent sur la carte). Cette opération équivaut à appuyer la touche d'apprentissage de la centrale sans devoir accéder à la centrale.
- 2) Appuyer simultanément pendant quelques secondes sur la touche cachée et sur la touche de l'émetteur à effacer (ex. "e"+"a" ou "e"+"a1"). L'effacement est signalé (grâce au buzzer, si présent sur la carte) par 4 bip prolongés. Ensuite, la centrale retourne en mode de fonctionnement normal (en émettant autres deux bips).

EFFACEMENT émetteur série CLARUS:

Pour effectuer l'effacement d'un canal ou de toute la télécommande, on doit accéder au menu interne de la télécommande. Pour faire cela, faire référence aux instructions de la télécommande.

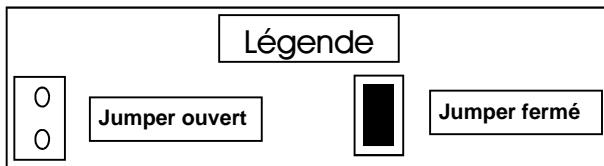


Attention: Ne pas utiliser cette procédure en présence de plusieurs centrales en fonction, car l'ouverture de la mémoire aurait effet sur tous les dispositifs ou le canal a été mémorisé. Dans ce cas, débrancher les centrales non intéressées.

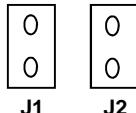
4.4 Effacer totalement la mémoire du boîtier de commande.

Avec la centrale alimentée, appuyer et maintenir appuyée la touche d'APPRENTISSAGE pendant plus de 6 secondes. Pendant cette période la centrale émet un signal continu (par le buzzer, si présent sur la carte). Quand le signal s'interrompt, la réinitialisation a été complétée et on peut relâcher la touche d'APPRENTISSAGE, ensuite la centrale retourne en modalité de fonctionnement normal (en émettant autres deux bips).

5. Configuration avancée: Réglage des jumpers (si présent).

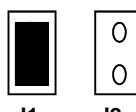


NOTE: LES TOUCHES CABLEES ET LES TOUCHES DES EMETTEURS ONT LE MÊME FONCTIONNEMENT.



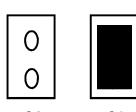
MODALITE PAS A PAS AVEC TEMPS INFINI

Une brève pression sur la touche active la sortie. Une brève pression successive désactive la sortie.



MODALITE' HOMME MORT

La sortie reste active jusqu'à ce que la touche reste appuyée. En relâchant la touche la sortie se désactive.



FONCTIONNEMENT TEMPORISE'

Une brève pression sur la touche active la sortie qui reste activé pendant le temps réglé.

NOTE: des pressions successives de la touche reconfigurent tout le temps réglé.



PROGRAMMATION TEMPS D'ACTIVATION TEMPORISE'.

- 1) Positionner tous les Jumpers J1 et J2 en position fermée.
- 2) Appuyer et relâcher la touche d'apprentissage. La centrale émet un seul bref signal (par le buzzer, si présent sur la carte). La sortie s'active et le comptage commence. Laisser la centrale en ces conditions jusqu'à ce que le temps d'activation désiré est atteint.
- 3) Une fois que le temps désiré est atteint (de 1 sec à 18 heures), appuyer de nouveau sur la touche d'apprentissage. La centrale émet un double signal (par le buzzer, si présent sur la carte). La sortie se désactive et le temps est mémorisé.
- 4) Enlever le Jumper J2 (J2 ouvert) pour habiliter le fonctionnement temporisé.

GARANTIE - La garantie du producteur a une validité conforme aux dispositions de la loi à compter de la date estampillée sur le produit et se limite à la réparation ou substitution gratuite des pièces reconnues par le fabricant comme défectueuses pour cause de défaut des caractéristiques essentielles des matériaux ou pour cause de défaut d'usinage. La garantie ne couvre pas les dommages ou défauts dus aux agents externes, à tout manque d'entretien, toute surtension, usure naturelle, tout choix inadéquat du type de produit, toute erreur de montage, ou autres causes non imputables au producteur. Les produits modifiés ne seront ni garantis ni réparés.

Les données reportées sont purement indicatives. Le producteur ne pourra en aucun cas être reconnu comme responsable des réductions de portée ou diffusions dues à toute interférence environnementale. La responsabilité du producteur pour les dommages subis par toute personne pour cause d'accidents de toute nature dus à un produit défectueux, est limitée aux responsabilités visées par la loi italienne.



Central de mando PROXIMA M LAMP RECEPTOR con salida de tensión 230Vac 7A



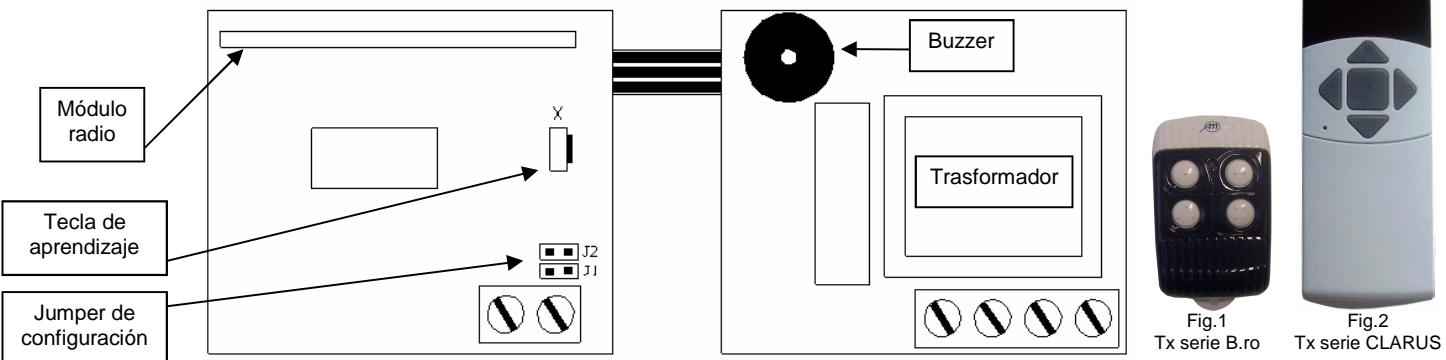
ATENCION: NO INSTALAR LA CENTRAL DE MANDO SIN HABER LEIDO PREVIAMENTE LAS INSTRUCCIONES !!!



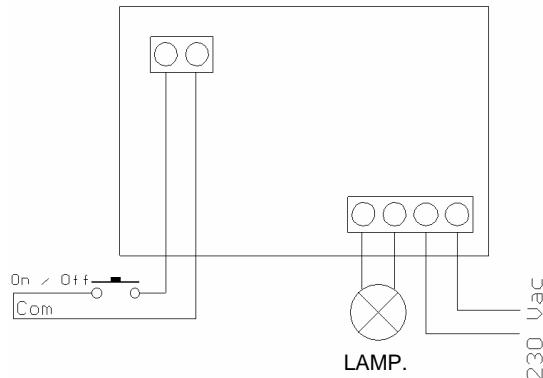
1. Introducción.

La central de mando "PROXIMA M LAMP" es un dispositivo equipado con una salida en tensión de 230Vac hasta 7A accionada por medio de pulsante cableado (en baja tensión) o transmisor radio. Es equipado con receptor radio para el accionamiento radio con Tx tipo B.RO (Fig.1) y CLARUS (Fig.2). Es de dimensiones reducidas que permiten la instalación en caja de encaje del tipo "503", (las normales de los "puntos luz"). Es alimentada directamente con 230Vac de red.

2. Configuración.



3. Conexiones eléctricas



4. Aprendizaje.

4.1 Memorización de los mandos con la tecla de aprendizaje.



APRENDIZAJE:

- 1) Pulsar la tecla APRENDIZAJE presente en la central de mando. La central de mando realiza una serie de bip (a través del buzzer, si presente en el circuito).
- 2) Pulsar uno de los botones del mando. La programación del canal se indica (por medio del buzzer, si presente en el circuito) con dos bip prolongados si el canal no había sido todavía aprendido y uno si el canal ya había sido aprendido. Memorizado el canal, la central de mando regresa a la modalidad de funcionamiento normal (emitiendo otros dos bip). Si en unos veinte segundos no se emite ninguna señal la central de mando sale automáticamente de la modalidad de aprendizaje.

4.2 Memorización de los sucesivos mandos con un mando ya aprendido.

- 1) **Apertura de la memoria:** Para abrir la memoria de un mando os remitimos a las instrucciones del respectivo mando. Una vez abierta la memoria de la central de mando ésta emite una serie de bip (a través del buzzer, si presente en el circuito) para indicar la entrada en aprendizaje.
- 2) Pulsar cualquiera de los botones del mando. La programación del canal se indica (a través del buzzer, si presente en el circuito) con dos bip prolongados si el canal no había sido todavía aprendido y uno si el canal ya había sido memorizado. Programado el canal, la central de mando regresa a la modalidad de funcionamiento normal (emitiendo otros dos bip). Si en veinte segundos no se emite ninguna señal, la central de mando sale automáticamente de la modalidad de aprendizaje.

4.3 Borrado de un mando de la memoria de la central de mando.



BORRADO de un emisor de la serie B.ro:

- 1) Pulsar la tecla oculta "e" presente en el emisor. La central de mando emite una serie de bip (a través del buzzer, si presente en el circuito). Esta operación equivale a pulsar la tecla de APRENDIZAJE sin la necesidad de acceder físicamente en la central de mando.
- 2) Pulsar contemporáneamente por algunos segundos la tecla escondida y una tecla del mando a borrar (ej. "e"+ "a" o bien "e"+ "a1"). El borrado es indicado por 4 bip prolongados (a través del buzzer, si presente en el circuito), luego que la central de mando regresa a la modalidad de funcionamiento normal (emite otros dos bip).

BORRADO de un emisor de la serie CLARUS:

Para realizar el borrado de un canal o del emisor completo, se debe acceder al menú interno del mando. Para realizar esta operación, remitimos a las instrucciones del correspondiente emisor.



PRECAUCION: No utilizar este procedimiento en presencia de varias centrales de mando en funcionamiento, en cuanto la apertura de la memoria para todos los dispositivos en los cuales el mando ha sido memorizado. En este caso, quitar tensión a las centrales de mando no interesadas.

4.4 Reset total de la memoria de la central de mando.

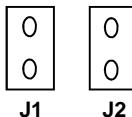
Con la central de mando conectada, presionar y mantener pulsada la tecla de APRENDIZAJE por más de 6 segundos. Durante este tiempo la central de mando emite una señal continuo (a través del buzzer, si presente en el circuito). Cuando la señal se interrumpe, el reset ha sido realizado y se puede liberar la tecla de APRENDIZAJE, luego la central de mando regresa a la modalidad de funcionamiento normal (emitiendo otros dos bip).

5. Configuración avanzada: predisposición de los jumper (si presentes).



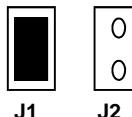
NOTA: PULSADORES CABLEADOS Y BOTONES DE LOS EMISORES TIENEN EL MISMO FUNCIONAMIENTO.

Una presión del pulsador activa la salida. Una siguiente presión desactiva la salida.



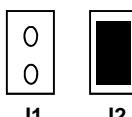
MODALIDAD PASO-PASO CON TIEMPO INFINITO

Una presión del pulsador / botón activa la salida. Una siguiente presión desactiva la salida.



MODALIDAD HOMBRE PRESENTE

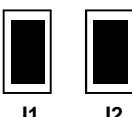
La salida permanece activa hasta que el pulsador / botón permanece pulsado. Liberando el pulsador / botón la salida se desactiva.



FUNCIONAMIENTO TEMPORIZADO

Una breve presión del pulsador / botón acciona la salida que permanecerá en este estado por el tiempo programado. La salida se desactiva al vencimiento del tiempo programado.

NOTA: presiones sucesivas del pulsador / botón recargan todo el tiempo regulado.



PROGRAMACION TIEMPO ACTIVACION SALIDA CON FUNCIONAMIENTO TEMPORIZADO.

- 1) Ubicar ambos Jumper J1 y J2 en posición cerrado.
- 2) Presionar y liberar la tecla de aprendizaje. La central de mando realiza un breve y único señal (a través del buzzer, si presente en el circuito). La salida se activa y inicia la cuenta. Dejar la central en estas condiciones hasta el alcance del tiempo de activación deseado.
- 3) Alcanzado el tiempo deseado (de 1 seg a 18 horas), presionar nuevamente la tecla de aprendizaje. La central de mando emite un doble y breve señal (a través del buzzer, si presente en el circuito). La salida se desactiva y el tiempo es memorizado. Quitar el Jumper J2 (J2 abierto) para habilitar el funcionamiento temporizado.

GARANTIA - La garantía del fabricante tiene validez en términos legales a partir de la fecha impresa y se limita a la reparación o sustitución gratuita de las piezas reconocidas como defectuosas por falta de cuidados esenciales en los materiales o por defectos de fabricación. La garantía no cubre daños o defectos debidos a agentes externos, defectos de mantenimiento, sobrecarga, desgaste natural, elección inexacta, error de montaje u otras causas no imputables al fabricante. Los productos manipulados no serán objeto de garantía y no serán reparados. Los datos expuestos son meramente indicativos. No podrá imputarse ninguna responsabilidad por reducciones de alcance o disfunciones debidas a interferencias ambientales. La responsabilidad a cargo del fabricante por daños derivados a personas por accidentes de cualquier tipo ocasionados por nuestros productos defectuosos, son solo aquellos derivados inderogablemente de la ley italiana.